

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. KE00327

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ podpory:	Pôdohospodárska platobná agentúra sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1 IČO: 30 794 323 štatutárny orgán: Ing. Vadim Haraj - generálny riaditeľ rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z. (ďalej len „PPA“)
Konečný prijímateľ:	MKM-STRED, spol. s r.o. sídlo: Prešovská 73, 044 31 Družstevná pri Hornáde IČO: 31 363 741 Štatutárny zástupca: Ing. Ivan Tirpák - konateľ kontaktné údaje: 0903/722502 registrácia: obchodný register Okresného súdu v Košiciach, oddiel: Sro, vložka č.: 11369/V (ďalej len „konečný prijímateľ“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

1. Čl. I. PREDMET ZMLUVY, mení sa ods. 2.1.: Obstaranie/modernizácia hnutelných vecí konečným prijímateľom a iné oprávnené činnosti v rozsahu tabuľky č. 14 ako prílohy k Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „ŽoNFP“) – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako prílohu č.1 neoddeliteľnú súčasť zmluvy. **Mení sa príloha č. 1 zmluvy (tabuľka č. 14).**

2. Čl. I. PREDMET ZMLUVY, mení sa ods. 2.2.: Rekonštrukcia nasledovných nehnuteľných vecí konečným prijímateľom a iné oprávnené činnosti v rozsahu tabuľky č. 14 ako prílohy k Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „ŽoNFP“) – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako prílohu č.1 neoddeliteľnú súčasť zmluvy. **Mení sa príloha č. 1 zmluvy (tabuľka č. 14).**

3.V Čl. III. Výška NFP nové znenie ods. 8., 9. a dopĺňajú sa ods. 13., 14., 15., ktoré znejú:

8. PPA neuskutoční žiadnu platbu ani neuzatvorí dodatok k zmluve v prospech konečného prijímateľa, ak sa zistí, že umelo vytvoril podmienky požadované na poskytnutie platby a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi režimu podpory (čl. 4 ods. 8 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
9. Ak sa zistí, že konečný prijímateľ úmyselne vyhlásil nepravdivé skutočnosti, konkrétny projekt sa vylúči z poskytovania podpory z fondu EPFRV (Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka) a všetky prostriedky vyplatené na účely konkrétneho projektu sa vrátia. Okrem toho sa konečný prijímateľ vylúči z poskytovania podpory v rámci príslušného opatrenia pre príslušný rok EPFRV a na nasledujúci kalendárny rok EPFRV (čl. 30 ods. 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
13. Žiadosti o podporu, žiadosti o platbu a iné vyhlásenia sa zamietnu, ak konečný prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly. Akákoľvek čiastka, ktorá už bola na uvedenú operáciu vyplatená sa vráti (čl. 4 ods. 6 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
14. Ak dôjde k neoprávnenej platbe, konečný prijímateľ vráti predmetnú sumu s úrokmi. Úroky sa vypočítajú za obdobie, ktoré uplynie medzi tým, kým sa konečnému prijímateľovi oznámi povinnosť vrátenia a skutočným vrátením alebo odpočtom sumy, ktorá sa má vyplatiť (čl. 5 ods. 1 a 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
15. PPA preskúma ŽoP, ktorú prijala od konečného prijímateľa, a určí sumy podpory, na ktoré má konečný prijímateľ nárok. PPA určí:
 - a) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi výlučne na základe ŽoP,
 - b) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti ŽoP.

Ak suma určená podľa písmena a) prevýši sumu určenú podľa písmena b) o viac ako 3%, suma určená podľa písmena b) sa zníži. Toto zníženie sa rovná rozdielu medzi týmito dvoma sumami (čl. 30 ods. 1 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

4.V Čl. VII. sa odseky 5 a 6 nahrádzajú odsekmi 5 a 6, ktoré znejú:

5. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje **zabezpečiť poistenie tohto majetku**, minimálne proti krádeži a poškodeniu, resp. zničeniu, počas lehoty 5 rokov po podpise zmluvy. Túto skutočnosť preukáže platnou poisťovacou zmluvou v čase predloženia prvej ŽoP, ktorá súvisí s predmetom poistenia. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Nehnuteľnosti sa nepoist'ujú proti krádeži.
6. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje **zriadiť záložné právo v prospech PPA** v súlade s časťou 4/B Príručky pre žiadateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z PRV SR 2007-2013, platnej v čase uzatvárania zmluvy o zriadení záložného práva. Túto skutočnosť konečný prijímateľ preukáže v čase predloženia prvej ŽoP. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Umožňuje sa aj postupné zakladanie majetku resp. postupné zabezpečenie pohľadávky v závislosti od sumy požadovanej v ŽoP. Výdavky spojené so zriadením záložného práva znáša konečný prijímateľ. Žiadosť o zriadenie záložného práva sa podáva na ústredie PPA na predpísanom tlačive, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. Konečný prijímateľ je oprávnený vypracovať konkrétnu zmluvu o zriadení záložného práva, pričom je povinný dodržať usmernenie a záväzné vzory zmlúv o zriadení záložného práva zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.

5. ČL. X. VYHLÁSENIA ZMLUVNYCH STRÁN, ods. 1. má nové znenie, dopĺňa sa nový ods. 8:

1. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že predmet projektu nebol a nie je predmetom žiadneho iného financovania/spolufinancovania zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu alebo akéhokoľvek iného finančného nástroja Európskeho spoločenstva a nebol ani predmetom financovania/spolufinancovania z rozpočtu Spoločenstva v predchádzajúcich programových obdobiach (čl. 22 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, čl. 70 ods. 7 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005, čl. 24 ods. 5 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
8. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že PPA je oprávnená skontrolovať údaje uvedené v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú tretie strany (čl. 26 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

6. ČL. XI. – UKONČENIE ZMLUVY, ods. 8. sa mení nasledovne:

8. Zmluvné strany sa dohodli, že **záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu konečného prijímateľa do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu** na majetok konečného prijímateľa, ak k vstupu konečného prijímateľa do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do uplynutia štyroch rokov od podpísania zmluvy. V tomto prípade sa konečný prijímateľ zaväzuje vrátiť PPA finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy v lehote do 3 kalendárnych dní od vstupu konečného prijímateľa do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu. V opačnom prípade vzniká PPA pohľadávka v sume vyplateného NFP a prípadného penále a PPA je oprávnená uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní.
7. Vo všetkých ustanoveniach zmluvy sa názov Ministerstvo pôdohospodárstva SR nahrádza názvom Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.

Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. KE00327 zo dňa 30.01.2009.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Za PPA dňa:

Za konečného prijímateľa dňa:

.....
Ing. Vadim Haraj – generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....
Ing. Ivan Tirpák - konateľ
MKM-STRED, spol. s r.o.

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Meno	Datum	Podpis
V.RP		
V.UPPA	2010	
V.OUZ		

Zadateľ vyplňa len biely bunky

Výdavky projektu v SK (na 2. des. miesta)		2008						Rok upr.
		1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok	Rok spolu	Korekcia	
1. Oprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	9 112 183,00	9 112 183,00	0,00	302 469,06
2. Neoprávnené výdavky spolu						0,00		0,00
3. Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	0,00	0,00	9 112 183,00	9 112 183,00	0,00	302 469,06

Rozpis oprávnených výdavkov		2008						Suma po korekcii v EUR				
(v SK na 2. desatiné miesta)		Jed. cena	Mnoz.	Celkom v SK	1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vplyv PPA)	
Polnohospodársky kolosový traktor John Deere 7630, 218 HP		3 546 392,00	1,00	3 546 392,00				3 546 392,00	3 546 392,00		0,00	117 718,65
Lis AG-BAG G 7000 EUROPE		2 159 899,00	1,00	2 159 899,00				2 159 899,00	2 159 899,00		0,00	71 695,51
7 - radlicový otočný pluh LEMKEN variDiamant 10 6+1 L 100		1 300 000,00	1,00	1 300 000,00				1 300 000,00	1 300 000,00		0,00	43 152,09
Hlbkový kypnič stop LEMKEN Labrador 160		193 000,00	1,00	193 000,00				193 000,00	193 000,00			6 406,43
Lis na guľaté balíky s variablnou lisovacou komorou POTTINGER VARIOPROFI 6165 LSC classic		838 000,00	1,00	838 000,00				838 000,00	838 000,00			27 816,50
Miešací krmný voz SILKING DUO 12 m3		990 000,00	1,00	990 000,00				990 000,00	990 000,00			32 861,98
Tehnológia ležiskových zábran pre HD		84 892,00	1,00	84 892,00				84 892,00	84 892,00			2 817,90
				0,00					0,00			0,00
				0,00					0,00			0,00
				0,00					0,00			0,00

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

V RP	Meno	Dátum	Podpis
V ÚPPA	<i>M. N. O.</i>	28.10.14	<i>[Signature]</i>
V OUZ			

Žiadateľ vyplní len biele bunky

Výdavky projektu v Sk (na 2 des. miestach)	2009				Rok spolu	Korekcia	Rok upr.
	1. štvrťrok	2. štvrťrok	3. štvrťrok	4. štvrťrok			
1. Oprávnené výdavky spolu	0,00	0,00	0,00	12 359 461,20	12 359 461,20	0,00	410 258,95
2. Neoprávnené výdavky spolu							
3. Celkové výdavky spolu (1+2)	0,00	0,00	0,00	12 359 461,20	12 359 461,20	0,00	410 258,95

Rozpis oprávnených výdavkov (v Sk na 2 desatiné miesta)	2009							Spolu	Korekcia (vyplňa PPA)	Suma po korekcii v EUR
	Jed. cena	Množ.	Celková v. Sk	1. štvrťrok	2. štvrťrok	3. štvrťrok	4. štvrťrok			
Dopravný systém WAGON WG 21000	1 159 484,00	1,00	1 159 484,00				1 159 484,00		0,00	38 487,82
Mulčovač SPERHEAD MULTI CUT 460	635 680,00	1,00	635 680,00				635 680,00			21 106,71
Diskový ťači stroj POTTINGER NOVACAT 265 H CRW	449 000,00	1,00	449 000,00				449 000,00			14 904,07
Ťahaný postrekováč TECHNOMA EXPORT 2018 HLE	978 000,00	1,00	978 000,00				978 000,00			32 463,65
Teleskopický manipolátor Manitou MLT 523 TMLU	1 929 000,00	1,00	1 929 000,00				1 929 000,00			64 031,07
Teleskopický manipolátor Manitou MLT 741 120 LSU	2 335 000,00	1,00	2 335 000,00				2 335 000,00			77 507,80
Rozšírenie dojárne na 2 x 12 stojisk Bou-Matic	1 515 243,00	1,00	1 515 243,00				1 515 243,00			50 296,85
Rekonštrukcia strešnej konštrukcie kravína HSV	6 394,00	1,00	6 394,00				6 394,00			212,24
Rekonštrukcia strešnej konštrukcie kravína PSV	1 943 247,00	1,00	1 943 247,00				1 943 247,00			64 503,98
Rekonštrukcia strešnej konštrukcie kravína M	52 901,00	1,00	52 901,00				52 901,00			1 755,99
Rekonštrukcia strešnej konštrukcie kravína HZS	20 000,00	1,00	20 000,00				20 000,00			663,88
Rekonštrukcia strešnej konštrukcie kravína VRN	100 127,20	1,00	100 127,20				100 127,20			3 323,61
Rekonštrukcia strechy na objekte pôrodnia - PSV	709 435,00	1,00	709 435,00				709 435,00			23 548,93
Rekonštrukcia žumpy	229 950,00	1,00	229 950,00				229 950,00			7 632,94
Rozmeradlo priemyselých hnojív RAUCH AXIS 30.1Q	296 000,00	1,00	296 000,00				296 000,00			9 825,40

